

ريتشارد بروتيجان وشعرية الاغتراب

إن مؤلفات الروائي والشاعر "ريتشارد بروتيجان" أصبحت مأوفة لدى العديد من الناس منذ نشر روايته "صيد سمك التروته في أميركا" عام ١٩٦٧، وهذه الرواية تمتاز بالمحاكاة الساخرة والتشظي ومع ذلك فهي نوستالجية غريبة جذبت الاهتمام إلى ثقافة الشباب الصاعدة.



دور الثقافة والمثقفين في تحديد خيارات المستقبل

لطيفة الدليمي

لا يتوقف دور الثقافة والمثقف عند الإبداع وتقديم النصوص الجيدة والكتابات المعرفية حسب، بل يتعداه إلى جعل الثقافة مرجعية راصدة وملهمة للقيم الرفيعة، وكذلك شأن المثقف الذي لا يكتفي بالكتابات النظرية المجردة والصمت إزاء ما يحدث بل يتصدى للخلل في بلاد تتآكل بحامض الفساد وسوموم المهارات القائمة بين القوى السياسية اللاهثة لنيل المغنم ويكتشف تأثير هذه السوموم في تفكير بني المجتمع وتنبئس شبابه وإحباط آمالهم في مستقبل يضمن شرطهم الإنساني وحقوقهم المشروعة.

يواجه الملايين من العراقيين اليوم وهم يكونون ليل نهار - مشاعر المرارة والإحباط لدى سقوط أو هامهم عن الآمال الوردية التي كانت تروجها الفئات السياسية بعد سقوط النظام بقرص تحقيق الغروبوس والتعيم وتوزيع مردودات النفط على العراقيين الجيعاب أسوة بشعوب مجاورة ترقل في الخيرات التي وفرها لها حكماها من مردودات النفط ، قبل للعاطلين سوف توفرو الأعمال للجمع ولقب اللاندين بأقواك الصفيح سنيهمك السكن اللائق بكرامة الإنسان - وقيل وقيل الكثير من الوعود قبيل كل انتخابات ودورة برلمانية ، فإذا بالمشهد تزداد بؤسا وتواصل الكد والكبح ليس من أجل الغروبوس الذي وعدتهم به ثقافة المراوغة السياسية ووعودها الذهب - بل من أجل أن يبقوا صامدين في حياة من ما هي سنوات ، كل شيء مؤقت ، كل أمر مرجا موت وتوطع من حياة ما فائة المتفتحين والمصاعدين في درجات ، كل طوع وموئل ماعدا فائة المتفتحين والمصاعدين في درجات السلطة الذين تعالت قصورهم وهيمونا على ضفاف مجلة كما فعل السابقون دونما حجل أو توقع لحساب ، تجاوزوا ما كان يفعله منتفعو النظام السابق في نهيم المال وإماتك الضور والمزارع على حساب المايلين الجيعاب ، الفارق بين الحاليين الآن هو وجود الصحافة الجريئة والصحفيين القادرين على كشف الخراب وتزايد وعي المواطن بحقوقه بعد ان اطلع و شاهد عبر الفضائيات التي حظرها بنظام صدام - كيف يعيش البشر حياة إنسانية في دول فقيرة لا تملك عشر ما يملكه العراق ، لم تقف بعض وسائل الإعلام الحرة على قلبها - صامتة أو متكونة الأيدي ، وظهرت مبادرات و حركات ومنتشورات مثل حملة (الحريات أولا) التي قادتها مؤسسة (المدى) الثقافية وكتابات المثقفين حول الحريات وحقوق الإنسان ليس كرمود فعل بل كأعمال حقيقية ذات أبعاد ستراتيجية ، إذ لا يتحدد دور الثقافة بنشر كتب وإقامة ندوات وأسيات شعرية أو مهرجانات أو معارض كتب على أهميتها - بل يتعداها إلى دور قيادي يعمل على إثارة الوعي الوطني أولا ، والدفاع عن الحريات العامة وحقوق الإنسان وكشف أساليب التشدد ، والتثقيف ضد العنف الذي يمارس على المرأة (ويشمل العنف النفقة في تولي المناصب والمواقع القيادية والبعثات والتعيينات وصولا إلى التدخل في طرز الملابس وفرض نمط معين تحده جماعات مهيمنة على السلطة والشارح) كما اشتغلت المؤسسة الثقافية الرائدة (المدى) على فضح المرتشدين والمزورين الذين اقلنوا ويقلنوا من العقاب وواجهت ثقافة القبول بالأمم الواقع وتصدت للفساد الذي فرض على المجتمع وصار جزءا من واقع مرير يقبله المواطن ويرضخ له مرغما. لقد تعلمنا في شبابنا قيما اجتماعية وأخلاقية ضمن ثقافة تقديمية إنسانية من بينها الشجاعة وخدمة المجتمع ورفض مظاهر الزيف والفساد ، وكان لنا معلون من منتقبي العراق الكبار وتقدميه يتكثرون ويروجون لفكرة العدالة والسواوة ، وكانت الرشوة تعد جريمة مخلة بالشرف يتندر الناس على بعض ممارسيها الذين يقبلون بخيانة الواجب (برهم) أو علية سجانر غازي أو تركي ويحقرونهم في المجتمع إما احتقار ، كان المواطن الموظف يؤدي واجبه منضبطا ليلتقي كتاب شكر في نهاية العام يضاف إلى ملفه و يفخر به أمام أبنائه وصحبه ، بينما لا يتجمل ولا يشعر بالعار اليوم موظفون ومسؤولون من تلقى الرشوى نهب المال العام أو إهمال الخدمات الأساسية أو التفاضل عن خراب المدن أو فرض ضرائب على المواطن تثقل كاهله وتضاعف إحباطه ويأسه مما يحدث في البلاد.

لقد حل التناقص البشع في مجتمعنا محل النزاهة وحل الجشع الوحشي محل الرضا والرضا وصرتا نتشاهد المنهين بالفساد يعاملون على المشائات وفي وسائل الإعلام وكأنهم أبطال يعطون أمثلة أخلاقية منحتة للأطفال والفتيان ،خلل كبير تمارسه بعض وسائل الإعلام حين تقدم للأجيال الجديدة أمثلة باطلة عن الشهرة لا يميز الفتيان بين بطل حقيقي يدافع عن قيم ومبادئ وبين مزور يفتخر بقدمه المذيع باحترام وتقدير ، ويرون المطالب بالحقوق من الشباب المحتج يهان ويضرب في المظاهرات بإيدي السلطة الديموقراطية (والديموقراطية الحققة تنتج للناس التعبير عن آرائهم وتحصيمهم) ما الذي سيصدقه الجيل الجديد عن هذه الامثولات ؟ وما الذي سستركه ثقافة تمجيد الأبطال الزائفين للمستقبل ؟؟ حتما ستولد الإحباط والإحساس بالعجز والشعور بلا جدوى القيم التي تنادي بها الأديان والكتب والأعراف ، فيفوق الإحباط والعجز والحاجة - إلى سلوك طريق العنف للحصول على عيشه ويبرر ذلك لنفسه وهو يرى المزورين والمفسدين يواصلون الظهور كأبطال سينمائين بديلات أنيقة وسيما مرتفعة تحيط بهم بثبات المزمورين والأضواء في ستديوهات الفضائيات وغيرها ، سوف يتساءل الطفل والصبي المجروم عن كل هذه المظاهر المهيبه وسوف يحلم أن يكون شبيها ببؤلاء الأبطال الأثرياء اللامعين ، ويسوغ له غياب القيم في المجتمع هذه الإحلام ويدفعه انعدام العدالة لتحقيقها بأية وسيلة ، هناك هوة هائلة بين الصور الثقافي الإيجابي الذي تقوم به مؤسسة ثقافية كالمدي وبين الدور الزائف والمناقف لوسائل الإعلام الممولة من أموال الشعب في الترويج للقيم من مخلة بالديموقراطية والمواطنة.

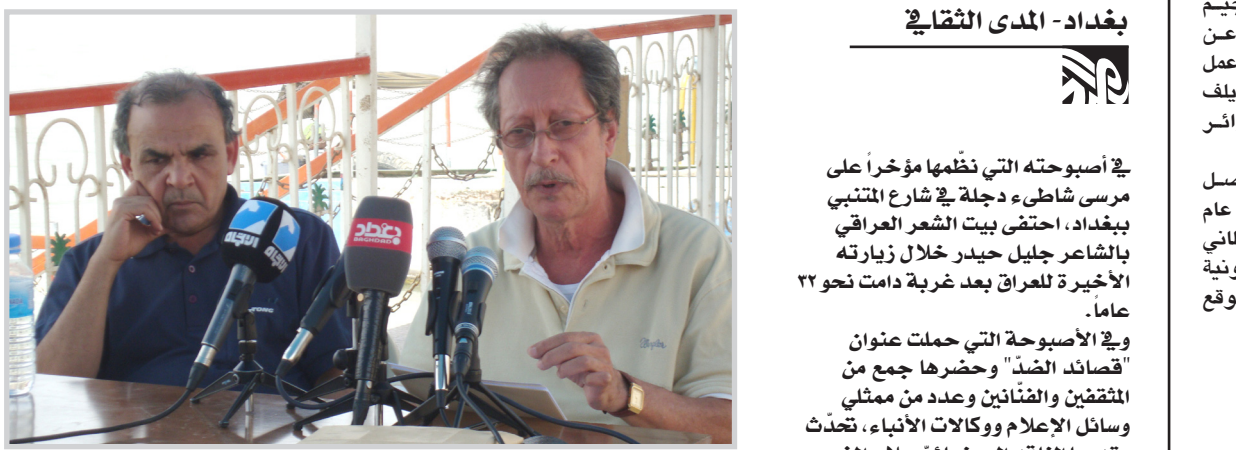


فإن المجتمع يكون بالتأكيد على الطريق المروء. وهذا الطريق يجري تصويره عن طريق الصرخة المليئة بالكرب لأحد أخوة لوغان والقياس الذي يستعمله بروتيجان كي يؤكد: "أحدهم سرق جوائز البولنغ!!" أخيراً كسرت الصمت مثل قفازهم فقتز من سكنها وتكسرت على التلج الذي يغطي البحيرة كي تغصص بسرعة ولم يعد أحد يراها تاركة حفرة عملاقة من البخار في إثرها. تظهر هذه الحفرة مثل فجوة مليئة بالماء مقيد إليها المجتمع إذا ما استمرت تنسب القيمة القصوى إلى الفرد. ويبدو أن ريتشارد بروتيجان قد غزاه أخيراً شعور قوي بأن المجتمع الذي اختار أن يعيش فيه كانت عقائده الرئيسية لا مكان له فيها. في بوكر السبعينات من القرن العشرين انتقل بروتيجان إلى "باين كريك" في ولاية مونتانا الرساخة لها تأثير مبهمش يدفع الأفراد الذين لا يناسبهم القالب إلى عدم الكفاية الحادة أو أنها تعمل على استبدالهم بالقيم التي يراها المؤلف غير كافية لهم،

إن الأشكال التقليدية للسرد الخطي يعاد تنظيمها وتسبك في تحول بطيء قريبة من الوجود وكان المؤلف قرر أن يجعل من السرد كولا لجه أشكال مشربة بنوع من الحركة اللزجة. وهذه الصور شكلت جميعها سلسلة من خلال مختلف التلميحآت شديدة الحساسية والتعديلات في اللغة. والشذرة الأولى من المجموعة الأدبية التي يضعها بروتيجان أمام أعيننا، تصف حياة اثنين من ساكني سان فرانسيسكو. إن قابليتهما على الوجود في المجتمع الأمريكي بدأت تتفكك: إنه عيب تآليل الأعضاء الجنسية أو بالأحرى الدلالات الإيجابية التي أصبحت عيب رد فعل المجتمع نحو الجنس، فالتمارس الجنسية نقلت المرض وكل الدلالات الإيجابية التي أصبحت مرتبطة بهما. (إن بوب) لم يعد متكيفا للسكن بسبب القوة الكبرى من الإزراء الحضاري المحقة بهذا المرض الخاص غير المؤذي نسبيا. لم يظهر عليه أبدا أنه ينظر إلى نكرة عميقا داخل الإحليل. كانت التآليل مثل جزيرة صغيرة شريرة من الزهور الوردية المخاطبة.. كان يقف هناك محققا بالتآليل في نكرة. ظن أنه على وشك أن يتقيا. وبعد مدة طويلة من إنهائه عملية النول،

التي كتبت بها. وعلى الرغم من أن كلا من نثر بروتيجان وشعره يتولنان بشكل إيجابي بالنزوات و الثقافية العالية التي تميز بها جبل الهيبز إلا أن تلك اللحظات لا تمثل أسلوب بروتيجان ولا هي ضمنية وبالأخص حين يحيط بها الاستعمال وسوء الاستعمال التجريبي للأشكال والوسائل الأدبية التقليدية. هذا التجاور للتكريرات النوستالجية وهذا التمثيل المحاكاتي الساخر المتقطع للغة الإنكليزية هو الذي أجاز البساطة الفريدة لبروتيجان. يبدو رواة بروتيجان بصورة عامة وكأنهم في منتهى الرقة أو حتى ناس هشين ينوشهم قليلا عالم يظهر قاسيا لهم كي يوجدوا فيه. وكان إدراك الألم والإحباط والخيبة في العالم "العلي" يستحتمهم ليخلقوا عالما بديلا مأهولا بالنكريات النوستالجية والحوادث الفنتازية واللعب الحر بالغة. يقول أناتول بريوار في تقييمه عمل بروتيجان بأنه "يرى ويسمع تركته لسوء الحظ هدفا لتلك الأفكار الإزدرائية. إن مكانة بروتيجان كونه أحد الأيقونات الرئيسة لجمهور أدبي يشايح بما يوصف بصورة واسعة لانه ثقافة ساناجة رجعية هيبية تركته لسوء الحظ هدفا لتلك الأفكار الإزدرائية. إن الكثير من النقد الذي عالج أعماله يعانى العجز عن فصل المؤلف عن روح الجماعة التي اكتسحت الفترة

بيت الشعر العراقيّ يحتمي بـ"جليل حيدر" "قصائد الضد" على شاطئ نهر دجلة ببغداد



بغداد- المدى الثقافي
في أصبوحته التي نغّمها مؤخرا على مرسى شاطئ دجلة في شارع المتنبي ببغداد، احتفى بيت الشعر العراقي بالشاعر جليل حيدر خلال زيارته الأخيرة للعراق بعد غربة دامت نحو ٢٢ عاما.

وفي الأصبوحه التي حملت عنوان "قصائد الضد" وحضرها جمع من المثقفين والفنانين وعدد من ممثلي وسائل الإعلام وكالات الأنباء، تحدث مقدمها الناقد السينمائي علاء المرعجي عن العلاقة التي تربطه بالشاعر جليل حيدر منذ أيام مفارقتهما العراق أواخر السبعينات من القرن الماضي، واصفا آياه بأنه "من الأصوات الشعرية المتميزة بين جيل الستينات والتي لها خصوصيتها في تاريخ الشعرية العراقية".

بعدها تحدث المرعجي عن أهم جوانب السيرة الذاتية للمحفي به المولود في عام ١٩٤٥ وإصداراته، ومن بينها: "قصائد الضد" بغداد ١٩٧٤، "صغير خاص" بغداد ١٩٧٧، "شخص بين الشرفة والطريق" بيروت ١٩٨٠، "حبر الليل.. رجل للكان" بيروت ١٩٨٢، "الشد والمكان" عدن ١٩٨٤، "السننل" قبرص ١٩٨٣، "معر ومقاومة" قصائد بالعربية والفرنسية ١٩٨٣، "رماد الكاكي" دمشق ١٩٨٣، "طائر الشاكو ماتو" كولن ١٩٩٢، "دائما.. لكن هناك" بيروت ١٩٩٩ في حين له في المسرح: جريمة بيضاء في غرفة- مسرحية من فصل واحد، وفي الترجمات عن السويدية: بورتريه للملائكة بيروت ١٩٩٩. وهنا بدأ مقدم الجلسة الناقد فاضل ثامر لقراءة ورقته النقدية عن شعر "جليل حيدر"، وجاءت تحت عنوان "جليل حيدر بين ضمير خاص ودائما.. لكن هناك"، ومما ورد فيها: "الحديث عن شعر جليل حيدر، هو بالضرورة حديث عن عن شعرية جيل بكامله هو جيل الستينات وفي بداياته وفي تطوراتها اللائحة التي لم تتوقف أبدا..... فنترجمه كاتب تزواج بين قصيدة التعليلة وقصيدة النثر، لكنها

محطات ثقافية

افتتاح مهرجان جرش للثقافة والفنون في الأردن
استضافت مدينة جرش ذات الأطلال الرومانية في العاصمة الأردنية عمان مساء الأربعاء حفل افتتاح مهرجان جرش للثقافة والفنون الذي توقف قبل أربع سنوات.

وألقى المهرجان السنوي عام ٢٠٠٨ بعد أن فشل في اجتذاب جمهور كاف. لكن الحكومة الأردنية وافقت على تمويله هذا العام في محاولة لتنشيط السياحة واجتذاب الزائرين. ومن النجوم الذين سيستضيفهم المهرجان ملحم بركات ونجوى كرم من لبنان وجورج وسوف من سوريا ونيل شميل من الكويت بالإضافة إلى نخبة من النجوم الأردنيين. ومن المقرر أن يشارك في المهرجان أيضا عدد من فرق الرقص والموسيقى منها فرقة نادي الجيل الجديد الأردنية للتراث التركيبي وفرقة غلطة مولوي للانشاد والرقص الصوفي من تركيا وفرقة العاشقين الفلبينية. ويستمر المهرجان حتى الثامن من اغسطس اب

سارتر عربيا

كما يضم مقالات عن سارتر باقلام زكريا ابراهيم وزكي نجيب محفوظ وده حسين وادور سعيد وامير اسكندر ومجاهد عبد المنعم مجاهد ولعل من الفصول الشيقة في الكتاب المقال الذي كتبه الصحفية عائدة الشريف بعنوان سارتر في القاهرة والذي يرصد الزيارة التي قام بها سارتر الى القاهرة عام ١٩٧٦

الكاتب لي تشايلد يفوز بجائزة كبرى في ادب الجريمة

فاز الروائي لي تشايلد، مؤلف سلسلة الروايات الناجحة جاك ريتشير والتي تتصدر قوائم اعلى الكتب مبيعا، بجائزة هذا العام في مهرجان هاروغيت لأدب الجريمة. وياع تشايلد ٥٠ مليون كتاب في العالم، كما سيقيم الممثل توم كروز بداء دور ريتشر الشخصية الشهيرة في رواياته في واحد من افلام هوليوود الكبرى. وقال تشايلد لبي بي سي "يرى

المدخل إلى سيميائ الإعلام

ولأن المجتمع مغلق تماما بالوسائل الإعلامية فإن بوسع السيميائيات ان تسهم الى مدى ابعد من حدود فهمنا للإعلام بالمعنى الضيق، اي باعتباره مجموع منتجات اعلامية عامة. في الكتاب الصادر حديثا "مدخل الى سيميائ الإعلام" تأليف جوناثان بيغل الذي يبدأ في كتابه من فرضية بان لا معرفة مسبقة للقارئ بالسيميائ وكثلك من الفرضية ان له بعض المعرفة بأنواع الإعلام السائد في الثقافة البريطانية والأمريكية يرى المؤلف ان الاعلام حقل تخصصي وتنافسي عال، والذين يعملون في صناعة الاعلانات هم عادة اناس خلاقون و ذو ثقافة واسعة وبعض هؤلاء درسوا السيميائ باعتباره جزءا من ثقافتهم التخصصية او الاكاديمية وقد اصبحت السيميائ تستخدم في صناعة الاعلان بهدف جعل الاعلان اكثر قوة وفاعلية. ويرى المؤلف ان نظرية الايديولوجيا مفيدة في تحليل الاعلانات وتلك لانظر كيف تزوج الاعلانات للافكار الخرافية حول الفرد الذات

كمستهلك وحول العلاقات الاجتماعية ومجتمع الاستهلاك ويرى ان القارئ وبالرغم من فاعليته الواضحة نسبيا الا انه كان يدفع ندعا بان يجمع معا الايحاءات المختلفة للاعلانات بنى من المعاني المتناسكة نسبيا. ان احد الجوانب المهمة في خطابات الصحف هي الطريقة التي تتخاطب بها هذه الصحف قراءها ،فالعلامات اللغوية المحددة وطرائق مدجها وفق تشفيرات مقبولة اجتماعيا توحى ان خطاب الصحفية هو احدى علامات خطاب القارئ نفسه ،اي هو يتمثل فرضيات الخطاب الذهني للقارئ.وبعد ان تناول الكاتب الصحف من خلال التحليل السيميائي للعلامات الايقونية واللغوية التي توصل الاخبار او المعاني الاجتماعية الخرافية في خطاب الاخبار واهميته من الناحية الايدولوجية تناول موضوع الاعلام في التلفزيون كونها "اخبار" تحتل موقعا مرميا في برامج الفضائيات تتولى وعلى مدار الساعة تقديم البرامج الاخبارية بينما تدبّع كل المحطات التلفزيونية الارضية نشرات الاخبار مرات عدة

مازن لطيف

مدخل إلى سيميائ الإعلام

ترجمة: أ.د. محمد شيا

إن أحد أكثر طرق التفكير بالإعلام قوة وتأثيراً في زمننا هذا هو المقاربة التي تعرف بالسيميائ أو السيميولوجيا، وتشق المصطلحان من الكلمة اليونانية "semiosis" والتي تعني "علامة" أو إشارة السيميائ، وهي طريقة تحليل المعاني بواسطة النظر الى العلامات والكلمات مثلاً وكذلك الصور والرموز وسواها التي توصل المعاني.